

Contents / Spis treści

Wstęp	5
O autorze.....	6
Consolidation Sets / Zestawy powtórkowe	7
01 Set 1..... Zestaw 1	8
02 Set 2	9
Zestaw 2	
03 Set 3	10
Zestaw 3	
04 Set 4	11
Zestaw 4	
05 Set 5	12
Zestaw 5	
06 Set 6	13
Zestaw 6	
07 Set 7	14
Zestaw 7	
08 Set 8	15
Zestaw 8	
09 Set 9	16
Zestaw 9	

10	Set 10	17
	Zestaw 10	
11	Set 11	18
	Zestaw 11	
12	Set 12	19
	Zestaw 12	
13	Set 13	20
	Zestaw 13	
14	Set 14	21
	Zestaw 14	
15	Set 15	22
	Zestaw 15	
16	Set 16	23
	Zestaw 16	
17	Set 17	24
	Zestaw 17	
18	Set 18	25
	Zestaw 18	
19	Set 19	26
	Zestaw 19	
20	Set 20	27
	Zestaw 20	
	Answer Key / Klucz odpowiedzi	29

Wstęp

Książka **GR8 Translations Extra Practice. Tłumaczenie fragmentów zdań na język angielski. Zestawy zadań** to zbiór ćwiczeń, który pozwala uczniowi przetestować umiejętność tłumaczenia fragmentów zdań z języka polskiego na angielski. Zbiór ćwiczeń jest uzupełnieniem książki **GR8 Translations. Tłumaczenie fragmentów zdań na język angielski** i uwzględnia wszystkie zagadnienia gramatyczne przedstawione w tej publikacji.

W książce dokonano systematycznego przeglądu zagadnień gramatycznych w oparciu o wytyczne Centralnej Komisji Egzaminacyjnej podane w *Informatorze o egzaminie ósmoklasisty z języka angielskiego od roku szkolnego 2018/2019*. Publikacja zawiera 20 zestawów powtórkowych, które prezentują różnorodne struktury gramatyczne. Tym samym umożliwia ona zastosowanie umiejętności nabytych podczas pracy z książką **GR8 Translations. Tłumaczenie fragmentów zdań na język angielski**. Zbiór ćwiczeń może być również wykorzystywany jako samodzielna publikacja przez osoby, które chcą szybko i sprawnie powtórzyć materiał gramatyczny przed egzaminem ósmoklasisty.

Książka **GR8 Translations Extra Practice. Tłumaczenie fragmentów zdań na język angielski. Zestawy zadań** zawiera pełny klucz odpowiedzi, dlatego nadaje się zarówno do pracy w klasie, jak i do samodzielnej powtórki.

Życzymy powodzenia na egzaminie!

Redakcja wydawnictwa Polonsky

O autorze



Roman Ociepa uzyskał dyplom licencjacki (NKJO UJ, 1995) oraz dyplom magisterski (IFA UJ, 1999) z zakresu filologii angielskiej. Uczy języka angielskiego od ponad 20 lat. Jest autorem wielu książek do nauki języka angielskiego. Jego pierwsze dwie publikacje – *Angielskie wyrazy kłopotliwe* (2005, Egis) oraz *Angielskie wyrazy kłopotliwe. Ćwiczenia* (2007, Egis) – są poświęcone zawitościom słownictwa angielskiego.

Jego wielką pasją jest wiedza o krajach anglojęzycznych. Opublikował dwa przewodniki zawierające szczegółowy przegląd zagadnień z zakresu historii, geografii, kultury oraz życia codziennego Wielkiej Brytanii – *United Kingdom at a Glance* (2009, PWN) oraz USA – *United States at a Glance* (2017, PWN). Opracował też serię

publikacji zawierających materiały do wykorzystania na lekcjach kulturowych: *Let's Visit Ireland. Photocopiable Resource Book for Teachers* (2014, Polonsky), *Let's Visit the United States. Photocopiable Resource Book for Teachers* (2015, Polonsky), *Let's Visit England. Photocopiable Resource Book for Teachers* (2016, Polonsky) oraz *Let's Visit Poland. Photocopiable Resource Book for Teachers* (2016, Polonsky).

Od kilku lat rozwija dwie serie materiałów maturalnych. Dotychczas ukazały się następujące książki jego autorstwa: *Polonsky Writing for Matura* (2016, Polonsky), *Polonsky Speaking for Matura* (2017, Polonsky) oraz *Polonsky Listening for Matura B2* (2019, Polonsky). W serii Active Matura przygotował szereg publikacji: *Word Formation B2. Słowotwórstwo B2* (2017, Polonsky), *Prepositions B2. Przyimki B2* (2017, Polonsky) oraz *Writing B1. Wypowiedź pisemna B1* (2018, Polonsky).

W serii GR8, która obejmuje publikacje poświęcone egzaminowi ósmoklasisty, ukazała się jego książka *GR8 Translations Extra Practice. Tłumaczenie fragmentów zdań na język angielski. Zestawy zadań* (2021, Polonsky).

Consolidation Sets

Zestawy
powtórkowe

Przetłumacz na język angielski fragmenty podane w nawiasach, tak aby otrzymać zdania logiczne i gramatycznie poprawne. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań. W każdą lukę możesz wpisać maksymalnie cztery wyrazy.

1. What do you do? – We (oboje jesteście) _____ beauticians.
2. Martin is flying to London with some (przyjaciółmi w przyszłym) _____ week.
3. I will (obejrzę ten film tak czy inaczej) _____ because I've got nothing else to do.
4. All new students (muszą odebrać swoje) _____ ID cards from the school office.
5. They can't follow you because (mówisz zbyt) _____ fast.
6. You (nie odrabiałeś zadania) _____ when I came into your room.
7. When is Betty (zamierza porozmawiać z) _____ the boss about her trip to Greece?
8. This is (laptop mojego taty) _____ but he lets me use it from time to time.
9. This is (najlepsze ciasto bananowe) _____ we've ever eaten.
10. There (nie ma dużo miejsca) _____ in the car, so we can take only one extra passenger.
11. Alexandra and William are going to celebrate (dwudziestą rocznicę ślubu) _____ in Italy.
12. Mr Snake was (zazdrosny o swoją żonę) _____, so he followed her everywhere.
13. I (wyśle jej SMS-a, gdy) _____ the package with her clothes has arrived here.
14. You kicked uncle Sam's cat (i dlatego) _____ he has been so angry with you all day.
15. My car is old, (więc nie panikujcie) _____ if you see thick black smoke coming out of it.

Przetłumacz na język angielski fragmenty podane w nawiasach, tak aby otrzymać zdania logiczne i gramatycznie poprawne. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań. W każdą lukę możesz wpisać maksymalnie cztery wyrazy.

1. We (znowu spóźniliśmy się na) _____ our bus, so we will have to walk to school.
2. The decision to move to (Ameryki Południowej była jej) _____ and even her friends weren't able to stop her.
3. Lisa was angry because (nikt nie chciał pożyczyć) _____ her a pen.
4. We invited over twenty people to our party and (musieliśmy przygotować) _____ plenty of food for them.
5. Matt and Simon are going (do Wiednia w ten weekend) _____ because they want to see their Austrian friends.
6. When we arrived at the mountain resort, (śnieg padał naprawdę) _____ hard.
7. We are happy because they (zamierzają zbudować) _____ a new indoor swimming pool in our city.
8. Mike was angry because somebody had stolen (rowery jego dzieci) _____ at night.
9. These (budowniczo są leniwszą niż) _____ we expected, so they will not finish on time.
10. (Ile książek) _____ are you going to read this month?
11. Although it is early Sunday morning, (William jest w pracy) _____ right now.
12. Although Mr Snape (jest zawsze uprzejmy dla) _____ his students, they never know what he's really thinking.
13. Unpack your suitcases (zanim pójdziecie) _____ the beach.
14. These are the wonderful headphones (o których Philip mówił) _____ for two or three months.
15. Press this big red button if (jeśli chcesz zatrzymać) _____ this machine immediately.

Answer Key

Klucz
odpowiedzi

01

1. are both
2. friends of his next;
friends next
3. watch this movie anyhow;
watch this movie anyway
4. must collect their
5. you are talking too;
you're talking too
6. weren't doing your homework
7. going to talk to
8. my father's laptop
9. the best banana pie;
the best banana cake
10. is not much room;
isn't much room
11. their twentieth wedding anniversary
12. jealous of his wife
13. will text her when
14. and that is why
15. so do not panic;
so don't panic

02

1. are late again for
2. South America was hers
3. no one* wanted to lend;
nobody wanted to lend
4. we had to prepare
5. to Vienna this weekend
6. it was snowing really
7. are going to build
8. his children's bicycles
9. builders are lazier than
10. How many books
11. William is at work
12. is always polite to
13. before you go to
14. that Philip talked about
15. you want to stop

03

1. is a really generous
2. these coffees are ours
3. likes this dress but
4. won't have to do
5. is this woman doing
6. at this time yesterday
7. is going to do
8. today's meeting
9. is rather difficult although
10. one goes on holiday;
you go on holiday
11. usually sits next to;
usually sits beside
12. aware of the danger
13. will bring you some
14. that he didn't like;
he didn't like
15. bought an electric car

* Wyraz **no one** jest uznawany przez słowniki za jedno słowo (jednostkę leksykalną).